

### 华泰财险附加污染法律责任条款

本保险扩展承保在保险期间内首次向被保险人提出的污染环境索赔，被保险人依法应承担的民事赔偿责任。

污染环境指既非被保险人预见也非其故意的，烟、汽、灰、浓烟、酸、碱、有毒化学物质、液体、气体、废弃物或其他刺激物、污染物渐进及偶然地流出、扩散、释放及泄漏入土地、空气或水道或水体中。

保险人在此附加条款项下的分项责任赔偿限额包含在保险单规定的责任限额之内，而并非是在其基础上的累加且不超过本批单下列明的金额。

本条款未约定事宜适用保险合同的其他约定。

### K39 Pollution Legal Liability Clause

This policy is extended to indemnify the Insured against loss incurred by the Insured, as a result of liability arising from claim first made against the Insured for environmental pollution during the insurance period.

Environmental pollution means the discharge, dispersal, release or escape of smoke, vapors, soot, fumes, acids, alkalis, toxic chemicals, liquids, gases, waste materials or other irritants, contaminants or pollutants into or upon land, the atmosphere or any water course or body of water which is gradual and fortuitous and neither expected nor intended by the Insured.

**The Insurer's sub-limit of liability under this endorsement clause shall form part of and not in addition to the total limit of liability of the policy and shall not exceed the amount specified in this endorsement.**

Sub-limit of Liability:

This clause is subject otherwise to the terms, conditions, exclusion of this policy.